

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/ avtomatskim servo odpiralom

Navodila za montažo in uporabo
Tehnični podatkovni list

SL

Stran 2

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Návod na montáž a obsluhu
Technický dokument

SK

Strana 13



GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

Vsebina

1	Informacija	3
1.1	Tehnični opis	3
1.2	Področje uporabe in predvidena uporaba	3
2	Varnostne in zaščitne naprave	3
3	Obratovalni parametri	4
3.1	Tehnični podatki	4
3.2	Napeljava kablov in priključitev na elektriko	4
4	Vsebina paketa in položaj namestitve	5
5	Navodilo za montažo	6
5.1	Splošni napotki za montažo	6
5.2	Vrstni red montaže	7
6	Delovanje avtomatskega odpirala in avtomatskega servo odpirala	8
6.1	Nastavitve	9
6.2	Preskus delovanja	9
7	Kontrolna in vzdrževalna dela, nadomestni deli	10
8	Opis napak, možni vzroki in predlogi za odpravo napak	10
9	Storitve za stranke podjetja GU	11
10	Odstranitev	11
11	Izjava o lastnostih	12

Uporabljeni simboli

Simbol	Opozorilna beseda	Pomen	Simbol	Opozorilna beseda	Pomen
	Nevarnost!	Opozorilo glede nevarnosti nastanka telesnih poškodb		Info	Posebne funkcije ali namigi za uporabo
	Nevarnost!	Opozorilo o nevarnosti zaradi električne energije		Pozor!	Opozorilo glede nastanka materialne škode
	Previdno!	Obstaja nevarnost stisnjenja ali zmečkanja			

Opombe k navodilom

Ta opis montaže in delovanja je namenjen samo strokovnjakom, vpeljanim s strani podjetja GU, ki izvajajo tudi usposabljanja za uporabnike.

Za vsa navodila je odgovorna tehnična pisarna podjetja GU v Ditzingenu.

Dostavljeni izdelek je treba v celoti obravnavati kot nepopolno napravo. Pripadajoča navodila ne vsebujejo ocene tveganja. Za izvedbo analize tveganja je namreč odgovoren inštalater celotne naprave.

1 Informacija

Navodila za montažo in uporabo vsebujejo pomembne napotke, ki jih je treba nujno upoštevati za pravilno montažo in namestitev ter brezhibno delovanje.

Določbe in opombe ob posameznih podrobnostih morajo upoštevati tako proizvajalci vrat in inštalaterji kot tudi uporabniki.

Izraz avtomatsko odpiralo se v nadaljevanju nanaša tudi na avtomatsko servo odpiralo.

1.1 Tehnični opis

- Samozaklepni sistem za večkratno zaklepanje
- Motorno odklepanje
- GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom
- Z zaklepnim zapahom dolžine 20 mm, zaščitnim pred potiskom nazaj
- GU-SECURY Automatic in Automatic3, certificirano po VdS – razred A
- GU-SECURY Automatic4 in Automatic6, certificirano po VdS – razred B

1.2 Področje uporabe in predvidena uporaba

- GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom je predviden za navpično nameščena vrata.
- Glavna področja uporabe so tako hišna vhodna vrata na privatnem kot javnem območju.
- Upoštevanje navodil za montažo in uporabo, ki jih je določil proizvajalec, spada k predvideni uporabi. Le tako je mogoče preprečiti poškodbe.
- Spremembe delovanja ključavnice, ki so bile opravljene brez privolitve podjetja GU, izničiijo odgovornost proizvajalca za posledično nastalo škodo.

Veljajo naši splošni pogoji poslovanja.

2 Varnostne in zaščitne naprave



Nevarnost!

Obstaja nevarnost pri inštalaciji in delu z električno energijo.

Premajhni prečni preseki žice lahko povzročijo požare.

Vedno upoštevajte predpisane prečne preseke napeljave.

Pri priključitvi na 230 V obstaja življenjska nevarnost!

Avtomatskega odpirala/avtomatskega servo odpirala GU-SECURY nikoli ne priključite na 230 V!

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

3 Obratovalni parametri

3.1 Tehnični podatki

- Napajalna napetost 12 V AC
12–24 V DC (stabilizirana)
- Nazivni tok 1 A
- Vrsta zaščite IP 40
- Testna obremenitev testirano pri 200.000 ciklih odpiranja
skladno z DIN 18251, 3. del.
- Prečni presek napeljave glejte tabelo „Prečni presek napeljave“ na strani 5
- Odklepanje z začetno obremenitvijo pri 12 V AC ali DC do 280 N
pri 24 V DC do 400 N

3.2 Napeljava kablov in priključitev na elektriko

Pri napeljavi kablov in priključitvi avtomatskega odpirala na elektriko s priključnim vtičem morate nujno paziti na to, da pri namestitvi ne zmečkate ali poškodujete kablov v ključavnici oz. območju čelne ploščice.

Odcepne doze morajo biti dostopne za vzdrževalna dela. Vrsta kabla, dolžine in prečni preseki napeljav morajo biti skladni s predpisi.



Pozor:

Pri inštalaciji in napeljavi kablov je treba upoštevati predpise in normative za varnostno malo napetost (SELV)!

Gibljivih napeljav ne prekrijte z ometom, prostoviseče napeljave pa morajo biti zaščitene s kabelskimi razbremenilnimi objemkami.

Za kabelski prehod k napeljavi od vratnega krila v vratni okvir priporočamo SECURE**connect** iz programa GU BKS.

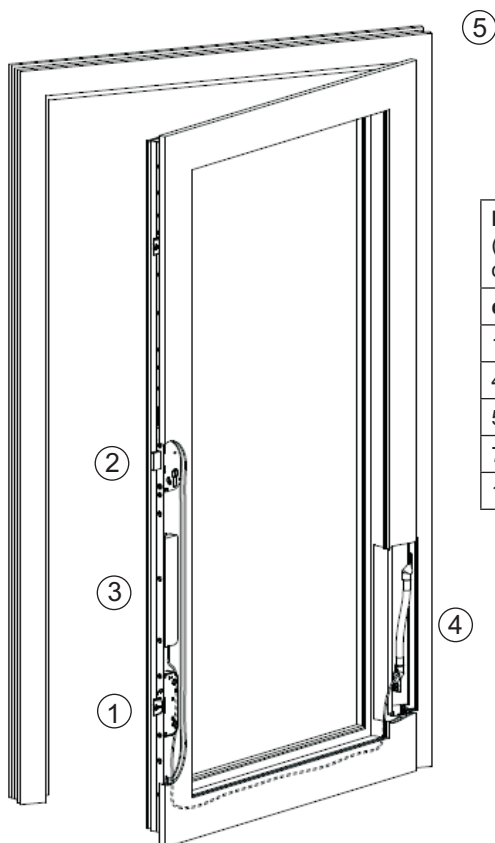
4 Vsebina paketa in položaj namestitve

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Vrečka s priključnim kablom (od avtomatskega odpirala do odcepne doze).

Položaj namestitve glede na spodaj prikazano sliko

- ① Avtomatski zaklepni zapah
- ② Glavno ohišje zapaha
- ③ Avtomatsko odpiralo s priključnim kablom (pribl. 6 m, vključno z vtičem za avtomatsko odpiralo in pušami na strani odcepne doze)
- ④ Kabelski prehod, na mestu namestitve (SECUREconnect)
- ⑤ Odcepna doza, na mestu namestitve (od tu: uporaba 3-žilnatga kabla na mestu namestitve: glejte pogl. „3 Obratovalni parametri“ na strani 4)



Prečni presek napeljave

(napeljava na mestu namestitve, od odcepne doze)

do dolžine	Prečni presek
10 m	0,5 mm ²
40 m	0,75 mm ²
50 m	1 mm ²
75 m	1,5 mm ²
125 m	2,5 mm ²

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

5 Navodilo za montažo

5.1 Splošni napotki za montažo

Pri montaži električnih sestavnih delov morate biti posebej previdni, saj obrabljena mesta, poškodovani kabli in kontakti itd. vplivajo na varnost ter lahko vodijo do izpada sistema. Pred montažo zagotovite, da so vsi sestavni deli v brezhibnem stanju.



Nujno morate upoštevati navedbe v načrtu napeljave!

Pri nejasnostih ali dodatnih vprašanjih v zvezi z montažo se obrnite na svojega prodajalca ali proizvajalca.

Usposobljen strokovnjak, ki skrbi za varnost, ima ustrezna splošna znanja o električni in mehanski montaži pogonov.



POZOR:

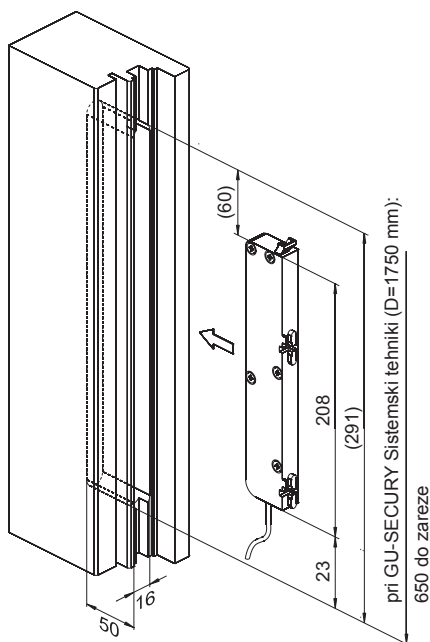
60 mm prostora nad avtomatskim odpiralom, ki je prikazan na sliki, je za hod nujno potrebnega.

Prekratek in preplitek utor povzroči motnje v delovanju!



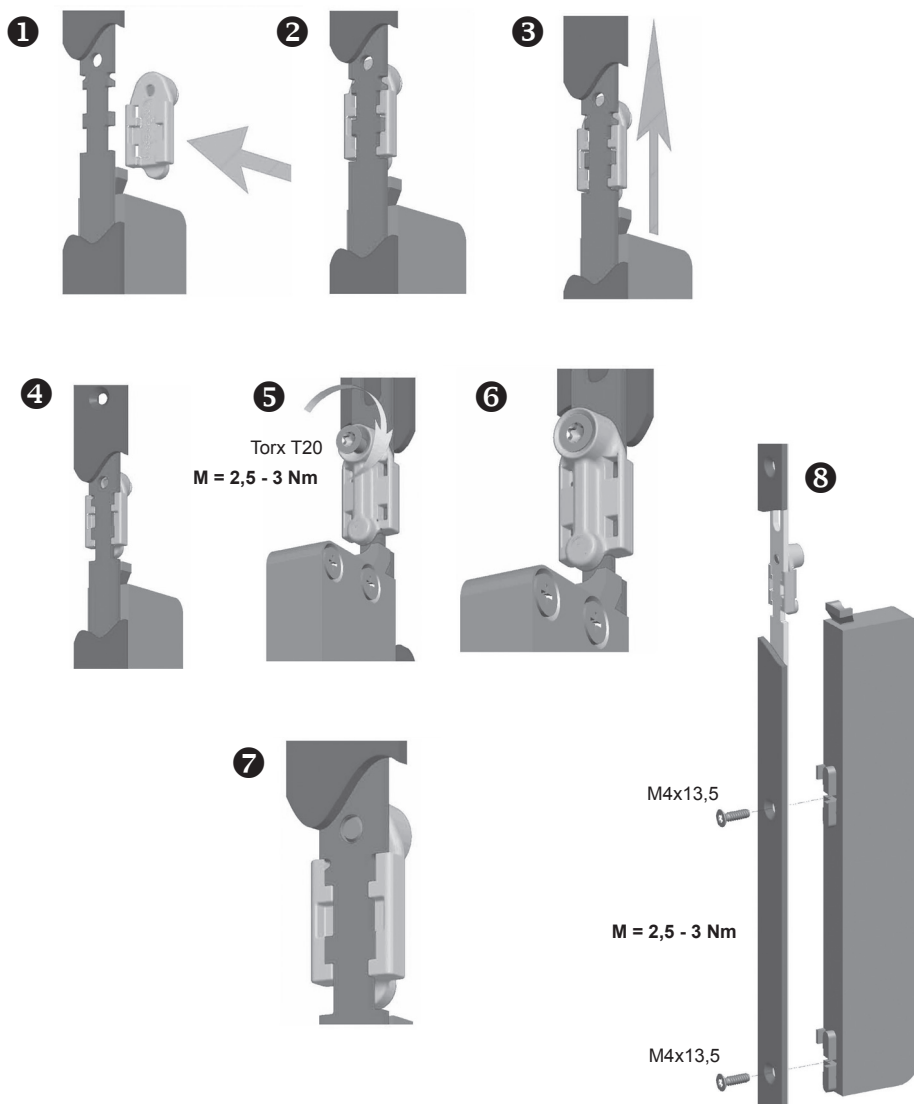
POZOR:

Pri večkratnem zaklepanju GU-SECURY Automatic4 je treba pred montažo avtomatskega odpirala odstraniti vodilo vlečnega droga v zgornji namestitveni odprtini avtomatskega odpirala (npr. z izvijačem).



Odstopanja dimenzij lahko razberete iz pripadajočih ponudbenih načrtov oz. načrtov za stranke.

5.2 Vrstni red montaže



Pred montažo v vrata:

- Preverite gibljivost vlečnih drogov ključavnice in delovanje avtomatskega odpirala (glejte tudi pogl. „6.2 Preskus delovanja“ na strani 9)

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

6 Delovanje avtomatskega odpirala in avtomatskega servo odpirala

- Zaklenjena vrata je mogoče odkleniti z impulzom na vhodu odklepa (brezpotencialni kontakt).
- Ob tem motor povleče avtomatski zaklepni zapah nazaj, to potrdi z dvema zvočnima signalnima tonoma in ga po pribl. 2 sekundah spet sprosti. Tako je spet omogočen avtomatski zaklep vrat pri zapiranju vrat.
- Pri vzpostavitvi stalnega kontakta na vhodu odklepa ostanejo avtomatski zaklepni zapahi večkratnega zaklepa uveličeni tako dolgo, dokler se kontakt znova ne odpre.



Pri vnaprej zaprtem glavnem zapahu je kljuka blokirana. Pri trajnem krmiljenju z elektro motorjem v tem položaju privede do blokade večkratnega zaklepanja. Odpiranje preko profilni cilinder tako ni mogoč !

Dodatna funkcija avtomatskega servo odpirala

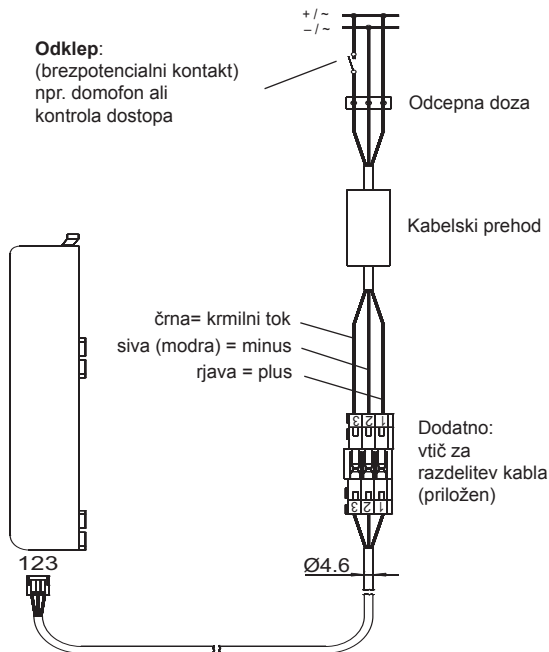
- Z minimalnim zasukom ključa v smeri odpiranja ali z rahlim dotikom kljuke se aktivira avtomatsko servo odpiralo. Avtomatski zaklepni zapahi večkratnega zaklepanja elektromotor povleče nazaj. Po prvem aktiviranju avtomatskega servo odpirala je treba pred naslednjim aktiviranjem avtomatskega servo odpirala narediti najmanj 3-sekundni premor!



Pozor:

Pri protipožarnih ali protidimnih vratih način delovanja „DAUERAUF“ ni dovoljen!

Če je v protipožarnih ali protidimnih vratih motorna ključavnica, je treba zagotoviti (npr. z neprekinjenim električnim napajanjem/USV), da je v vsakem trenutku na voljo dovolj energije, da se zaklepni zapah tudi v primeru izpada omrežnega napajanja namesti v zaprti položaj. To je omogočeno npr. pri uporabi SECUREconnect.



6.1 Nastavitve

Generator tona avtomatskega odpirala/avtomatskega servo odpirala

Ob dobavi je GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom programiran tako, da potek odpiranja potrdi z dvema signalnima tonoma. Ta upravljavcu kaže, da so zapahi povsem povlečeni nazaj in da je prehod skozi vrata mogoč.

Te signalna tona je mogoče izklopiti.

To storite tako:

- Po električnem odklepu ključavnice (aktiviranje prek brezpotencialnega kontakta) se sme ključavnico popolnoma odklopiti z omrežne napetosti šele po 10 sekundah.
- Odklop z omrežne napetosti mora trajati najmanj 10 sekund.
- Nato se omrežna napetost zopet aktivira.
- Zdaj morate v roku 2 sekund vzpostaviti prvi impulz na vhodu odklepa
- in takoj nato drugi impulz, ki naj traja vsaj še naslednjih 10 sekund.

Namig: Motor ob tem ne teče.

- Nato se signalna tona izklopita.

Za aktiviranje signalnih tonov je potrebno povsem enako programsko zaporedje.

6.2 Preskus delovanja

Po inštalaciji in vsaki spremembi v postavitvi je treba vse funkcije preveriti s preskusom delovanja.



Pozor!

Nevarnost telesnih poškodb med vrati in okvirom!

Končni uporabnik se mora po namestitvi seznaniti z vsemi pomembnimi koraki upravljanja.

Za preskus delovanja je treba zagnati vrata z vzpostavitvijo impulza na vhodu odklepa (npr. domofonu). Motor zdaj vse zapuhe ključavnice uvleče nazaj, po pribl. 1,5 sekunde konča postopek in potrdi odprto stanje s signalnima tonoma. Nato je vrata mogoče ročno odpreti.

Zapahi ostanejo povlečeni nazaj pribl. 2 sekundi. Nato motor zapuhe zopet sprosti in pomaknejo se nazaj v začetni položaj. Zdaj je mogoče vrata spet ročno zapreti.

Opomba za avtomatsko servo odpiralo

Za preskus delovanja se z minimalnim zasukom ključa v smeri odpiranja ali z rahlim dotikom kljuke aktivira avtomatsko servo odpiralo. Motor zdaj vse zapuhe vrat povleče nazaj.

Opomba:

Pri izvedbah GU-SECURY „AutomaticDay“ in GU-SECURY „AutomaticTE“ s funkcijo „dnevni odklep“ se glavni zapah z avtomatskim odpiralom ne povleče nazaj!

Ključavnico je mogoče mehansko upravljati kadar koli s ključem od zunaj ali znotraj. Če glavni zaklep ni vnaprej zaprt, jo je mogoče od znotraj kadar koli odpreti s kljuko.

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

7 Kontrolna in vzdrževalna dela, nadomestni deli

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom je dovoljeno upravljati samo z napajalnimi deli, katerih moč ustreza najmanj zahtevam ključavnice (glejte „Tehnični podatki“).

Ob neupoštevanju ni nikakršnega jamstva.

Redno je treba preverjati pripravljenost zapiralnega sistema na delovanje. Ob tem je treba preveriti pritrditvena mesta in po potrebi zategniti vijake.

Mehanski deli ključavnice (upravljanje s ključem oz. kljuko/avtomatski zaklepni zapah) ne smejo biti umazani.

Najmanj enkrat na leto jih je treba očistiti in namazati z oljem, ki ne smoli.

Avtomatskega odpirala samega ni treba vzdrževati.

8 Opis napak, možni vzroki in predlogi za odpravo napak

☒ Motor ne teče

➡ Kabel oz. kabli so napačno priključeni ali jih ni, preverite priključke:

- Napajalna napetost V, enosmerna napetost/izmenična napetost
rjava: +/~
siva (modra): -/~
črna: +/~ (krmilna napetost za odklepanje).
- Preverite transformator in po potrebi zamenjajte fino varovalko.
- Preverite spojna mesta.

☒ Po upravljanju se zapahi povlečejo nazaj, a se ne sprostijo več

➡ Kabel je napačno priključen, preverite priključke:

- Napajalna napetost, enosmerna napetost/izmenična napetost
rjava: +/~
modra (siva): -/~
črna: +/~ (krmilna napetost za odklepanje)
- Utor za avtomatsko odpiralo je premajhen: blokiranje zobate letve/zatikanje vlečnega droga. Vdolbino je treba povečati!

☒ Motor dlje časa brenči ali

☒ avtomatskemu odpiralu ne uspe povleči zapahov nazaj

➡ Do avtomatskega odpirala prihaja premalo toka; prešibek transformator:

- Preverite transformator:
Napajalna napetost, enosmerna napetost/izmenična napetost najmanj 1 amper (1000 mA)!
Uporabljen je preozek oz. predolg kabel: preverite prečni presek kabla:
 - do 10 m – 0,5 mm²
 - do 40 m – 0,75 mm²
 - do 50 m – 1,0 mm²
 - do 75 m – 1,5 mm²
 - do 125 m – 2,5 mm²

➡ **Paralelno priključen porabnik:**

- Moč transformatorja ni dovolj velika, da bi lahko zagotavljal energijo napravi GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom in dodatnemu porabniku, ki je priključen na transformator!

☒ **Nazaj se povlečejo samo dodatni zaklepi**

➡ **GU-SECURY „AutomaticDay“ in GU-SECURY „AutomaticTE“ z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom:**

- Takšno delovanje je predvideno; ne gre za napako.

➡ **Poškodovano glavno ohišje ključavnice:**

- Obrnite se na podjetje GU.

☒ **Ni delovanja „servo“**

- Preverite, ali se vlečni drogovi prosto gibljejo.
- Preverite, ali se ključ z lahkoto zasuka.
- Pri uporabi SECURE**connect** morate upoštevati naslednje:
Po daljšem času odprtega stanja vrat morajo biti ta najmanj 20 sekund zaprta (stik vzvoda s kontaktnimi ploščami), da se znova zagotovi popolno delovanje avtomatskega servo odpirala.

9 Storitve za stranke podjetja GU

- Montaža pogona in zagon
- Letno strokovno preverjanje v skladu z veljavnimi normativi in predpisi
- Vzdrževalna in servisna dela
- Predelava ali spremembe na obstoječih okenskih in vratnih napravah.

Če imate dodatna vprašanja oz. potrebujete podrobnejše informacije, se obrnite na našo službo za stranke.

10 Odstranitev

Sestavni del/naprava vsebuje električne dele in jo je treba odstraniti v skladu z zakonskimi določbami.

GU-SECURY Automatic z avtomatskim odpiralom/avtomatskim servo odpiralom

Tehnični podatkovni list

11 Izjava o lastnostih



EN

Declaration of Performance

DECLARATION OF PERFORMANCE No. 0004-CPR-GU-BKS-FERCO-L

in accordance with Construction Products Regulation No. 305/2011 of the European Parliament and Council dated 9 March 2011.

1. Unique ID code of product type:

Locks and building hardware, electromechanical locks and strikers to EN 14846

2. Type designation of product:

GU BKS mortise locks type B 1970/71/72/73/75/77/80/81, B 2170/71/72/73/75/77/80/81,
SECURY 1970/71/78, SECURY 2170/71/78
GU BKS mortise locks type SECURY with A-opener / A-opener servo: SECURY Automatic, SECURY 19,
SECURY 21
GU BKS mortise locks type B 1956/59

3. Manufacturer's intended purpose:

Mortise locks and multi-point locking systems for swing doors

4. Manufacturer:

BKS GmbH, Heidestraße 71, 42549 Velbert, Germany
Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Straße 3, 71254 Ditzingen, Germany

5. System or systems for evaluation and verification of constancy of performance of construction product:

System 1

6. If the declaration of performance is for a construction product that is covered by a harmonised standard:

EN 14846:2008
The notified testing institute 0432 has performed the type testing and issued the test report.
EC certificate of conformity 0432-CPD-0190

Main characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Automatic closing capability	passed, ≤50 N	EN 14846:2008
Durability in relation to automatic closing capability	passed, class 7, ≤50 N	
Capacity for holding the door in the locked position and not contributing towards fire propagation	passed	
Check for hazardous substances	passed	

7. Performance declared:

For detailed declarations of performance refer to: www.g-u.com/en/services/construction-products-regulation.html

The performance of the product in accordance with numbers 1 and 2 corresponds to the performance declared in accordance with number 7.

Ditzingen, March 6th, 2014

J. v. Resch
Julius von Resch
(Managing Director)

Vorsprung mit System | GU | BKS | FERCO

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Návod na montáž a obsluhu

Technický dokument

SK



GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

Obsah

1	Informácia	15
1.1	Technický popis	15
1.2	Oblasť využitia a použitie podľa určenia	15
2	Bezpečnostné a ochranné zariadenia	15
3	Prevádzkové parametre	16
3.1	Technické údaje	16
3.2	Kladenie káblov a elektrická prípojka	16
4	Rozsah dodávky a montážna poloha	17
5	Návod na montáž	18
5.1	Všeobecné upozornenia k montáži	18
5.2	Postup montáže	19
6	Funkcia A-otvárača a A-otvárača servo	20
6.1	Nastavenia	21
6.2	Skúšobný chod	21
7	Kontrola a údržba, náhradné diely	22
8	Popis chýb	22
9	GU služby zákazníkom	23
10	Likvidácia	23
11	Vyhlásenie hodnôt parametrov	24

Použité symboly

Symbol	Označenie signálu	Význam	Symbol	Označenie signálu	Význam
	Nebezpečenstvo !	Výstraha pred ublížením na zdraví		Info	Špeciálne funkcie alebo typy na použitie
	Nebezpečenstvo !	Upozornenie na nebezpečenstvo úrazu elektrickou energiou		Pozor !	Výstraha pred poškodením majetku
	Pozor !	Vzniká nebezpečenstvo porezania a pomliaždenia			

Upozornenia k návodu

Opis inštalácie a funkcie je určený len pre odborný personál vyškolený spoločnosťou GU, ktorý realizuje inštrukcie aj pre užívateľov.

Zodpovedné za všetky návody je technické oddelenie GU v Ditzingene.

Takto dodaný produkt sa považuje za nekompletné zariadenie. Príslušný návod neobsahuje posúdenie rizík. Zodpovedný za vykonanie analýzy rizík je zriaďovateľ celého zariadenia.

1 Informácia

Návod na montáž a obsluhu obsahuje dôležité upozornenia, ktoré je potrebné nevyhnutne dodržiavať pre správnu montáž & inštaláciu, ako aj pre bezporuchovú prevádzku.

Výrobcovia dverí, inštalatéri, ako aj prevádzkovatelia musia dbať na údaje a upozornenia k jednotlivým detailom.

Označenie A-otvárača sa vzťahuje v nasledujúcom texte aj na A-otvárač servo.

1.1 Technický popis

- Samouzamykacie viacnásobné uzamykania
- Motoricky otvárateľné
- „GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo“
- S 20 mm vysunutím strelkovej závery, zabezpečené proti spätnému zatlačeniu
- GU-SECURY Automatic a Automatic3 certifikovaný podľa VdS - trieda A
- GU-SECURY Automatic4 a Automatic6 certifikovaný podľa VdS - trieda B

1.2 Oblasť využitia a použitie podľa určenia

- GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo je určený pre zvislo osadené dvere.
- Hlavnými oblasťami použitia sú domové dvere v súkromnom, ako aj vo verejnom sektore.
- Dodržiavanie výrobcom predpísaného návodu na montáž a obsluhu patrí k použitiu podľa určenia. Iba tak je možné vyvarovať sa škodám.
- Vykonané zmeny na činnosti zámku bez súhlasu firmy GU vylučujú ručenie výrobcu za škody z nich vyplývajúce.

Platia naše všeobecné obchodné podmienky.

2 Bezpečnostné a ochranné zariadenia



Nebezpečenstvo !

Existuje riziko pri inštalácii a v styku s elektrickou energiou.

Prímalé priemery vodičov môžu spôsobiť požiar.

Dodržať vždy udané priemery vodičov.

Pri pripájaní na 230 V vzniká riziko ohrozenia života !

GU-SECURY A-otvárač / A-otvárač servo nikdy nepripájať na 230 V!

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

3 Prevádzkové parametre

3.1 Technické údaje

- Napájacie napätie 12 V AC
12-24 V DC (stabilizovaný)
- Menovitý prúd 1 A
- Druh ochrany IP 40
- Skúšobné zaťaženie preskúšané na 200.000 cyklov otvorenia podľa DIN 18251 časť 3
- Priemer vodičov viď tabuľka „Priemer vodičov“ na strane 17
- Odblokovanie predpätia pri 12 V AC alebo DC do 280 N
pri 24 V DC do 400 N

3.2 Kladenie káblov a elektrická prípojka

Pri kladení vodičov a elektrickej prípojky A-otvárača s prepojením so zástrčkou je potrebné dbať na to, aby neboli káble v oblasti zámku resp. stĺpika pri osadzovaní pomliaždené alebo poškodené.

Skrinky s prípojkou majú byť pre údržbárske práce dostupné. Druh káblov, dĺžky a priemery vodičov môžu byť realizované iba podľa nariadení.



Pozor:

Pri inštalácii a pokladaní vodičov je potrebné dodržať predpisy a normy pre napätie pre SELV!

Flexibilné vodiče nesmú byť pod omietkou, voľne visiace vodiče musia byť odľahčené proti ťahu.

Ako káblový prechod vodičov medzi krídlom a rámom dverí odporúčame SECURE**connect** z programu GU BKS.

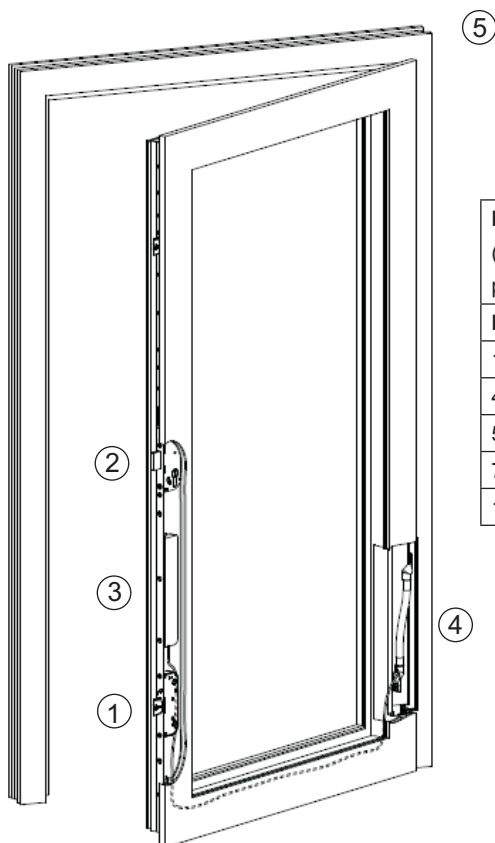
4 Rozsah dodávky a montážna poloha

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Sada s pripájacím káblom (od A-otvárača až po skrinku s prípojkou).

Montážna poloha podľa nižšie uvedeného výkresu

- ① Automatická strelková závara
- ② Závara v skrinke hlavného zámku
- ③ A-otvárač s pripájacím káblom (cca. 6 m, vrát. zástrčky pre A-otvárač a dutiny pre vodič na strane skrinky s prípojkou)
- ④ Káblový prechod, nie je obsahom dodávky (SECUREconnect)
- ⑤ Skrinka s prípojkou, nie je obsahom dodávky (odteraz: použiť prítomný 3-žilový kábel: pozri kap. „3 Prevádzkové parametre“ na strane 16)



Priemer vodičov

(vodiče dodané stavbou, od skrinky s prípojkou)

Po dĺžku	Priemer
10 m	0,5 mm ²
40 m	0,75 mm ²
50 m	1 mm ²
75 m	1,5 mm ²
125 m	2,5 mm ²

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

5 Návod na montáž

5.1 Všeobecné upozornenia k montáži

Montáž elektrických stavebných prvkov si vyžaduje špeciálnu starostlivosť, pretože trecie miesta, poškodené káble, poškodené kontakty atď. sú relevantné z hľadiska bezpečnosti a môžu viesť k výpadku systému. Presvedčte sa preto pred montážou, či sú stavebné prvky v bezchybnom stave.



Dbajte bezpodmienečne na údaje príslušného výkresu pre frézovanie!

Pri nezrovnalostiach alebo otázkach ohľadom montáže sa obráťte na Vášho predajného partnera alebo výrobcu.

Od odborníka sa vyžadujú všeobecné poznatky o montáži elektrických a mechanických pohonov a odborná práca s ohľadom na bezpečnosť.



POZOR:

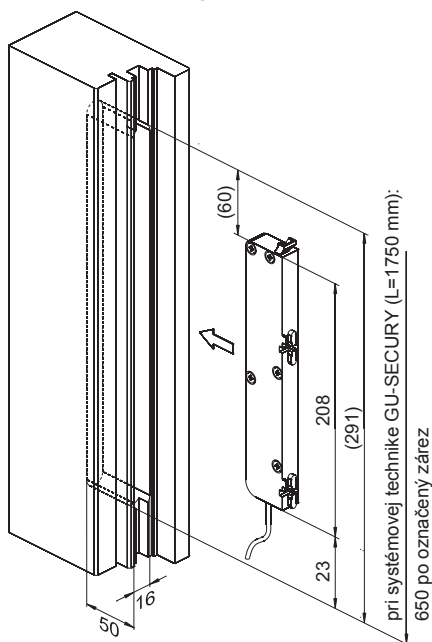
60 mm miesto nakreslené vo výkrese v hornej časti A-otvárača je miesto potrebné pre zdvih.

Vyfrézovanie, ktoré má prímalú dĺžku a hĺbku vedie k poškodeniam funkčnosti!



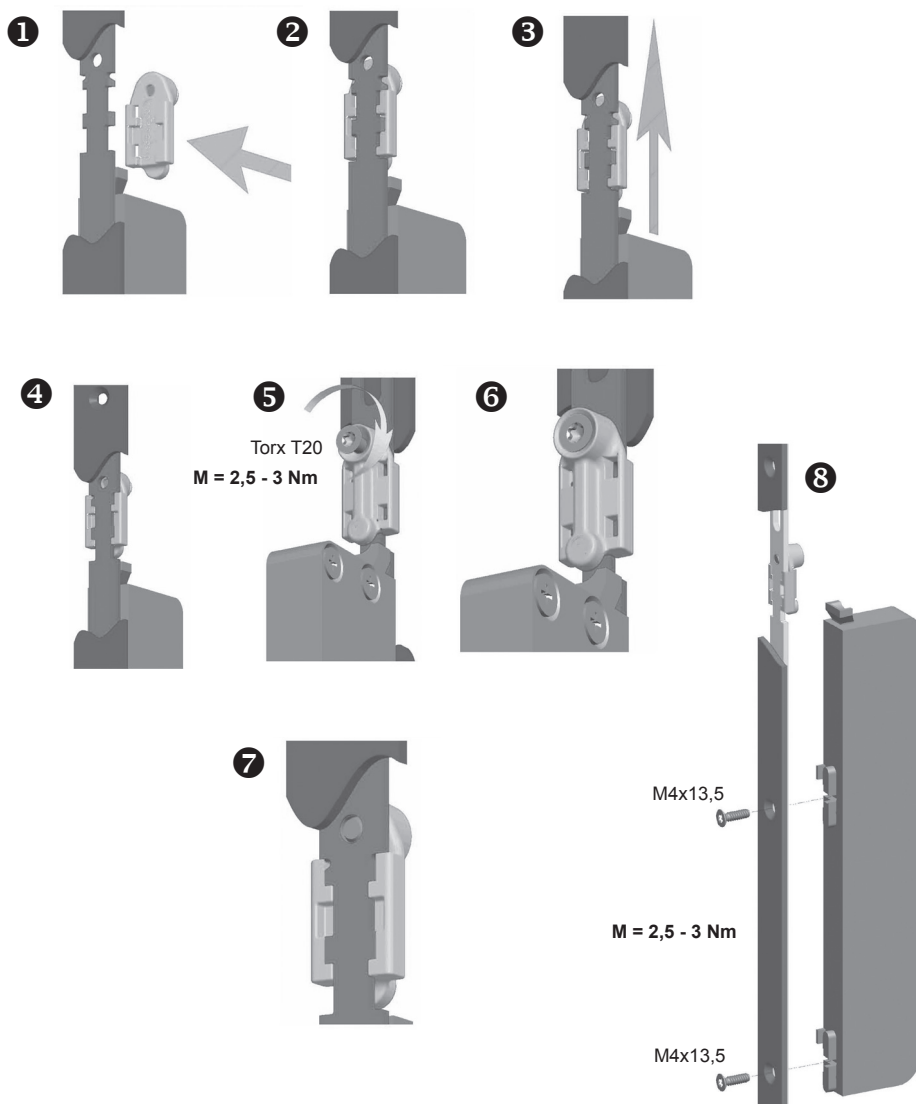
POZOR:

Pri GU-SECURY Automatic4 viacnásobného uzamykania musí byť pred montážou A-otvárača odstránené vedenie tiahla v hornom otvore A-otvárača (napr. vypáčením prostredníctvom skrutkovača).



Odlišné kótovanie je zrejme z príslušného označenia ponuky príp. zákazníka.

5.2 Postup montáže



Před montážou do dveří:

- Na zámku skontrolovat ľahký chod tiahla a funkčnosť A-otvárača (viď kap. „6.2 Skúšobný chod“ na strane 21).

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

6 Funkcia A-otvárača a A-otvárača servo

- Zaistené dvere môžu byť odistené impulzom na vstupe s odblokovaním (bezpotenciálny kontakt).
- Motor potiahne automatické strelky pritom späť, potvrdí to dvomi akustickými signálmi a uvoľní ich opäť po dvoch sekundách.
Automatické zaistenie dverí je týmto pri zatváraní dverí znovu zaručené.
- Pri dlhodobom zopnutí kontaktov na vstupe s odomknutím ostanú automatické strelky zámku tak dlho stiahnuté, pokiaľ nie je kontakt znovu otvorený.



Keď sa uzatvorí hlavná závera, kľučka sa zablokuje. Trvalá aktivácia A-otvárača vedie v tomto stave k blokade viacnásobného uzamykania. Odomknutie cylindrickej vložky nie je potom možné!

Prídavná funkcia A-otvárača servo

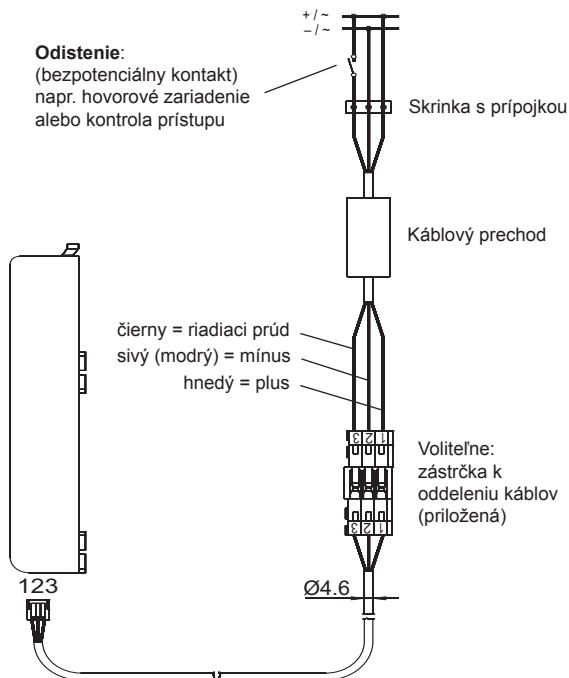
- A-otvárač servo sa aktivuje prostredníctvom minimálneho otočenia kľúča v smere otvorenia alebo ľahkým stlačením kľučky. Automatické strelkové závary viacnásobného uzamykania sa elektromotoricky potiahnu späť. Po prvej aktivácii A-otvárača sa musí dodržať pauza 3 sekundy do ďalšej aktivácie A-otvárača servo!



Pozor:

V protipožiarnych alebo dymotesných dverách nie je prevádzkový režim „DLHODOBO“ povolený!

Ak poháňa protipožiarné a dymotesné dvere motorový zámok, je potrebné zabezpečiť (napr. prostredníctvom neprerušiteľného napájacieho zdroja / USV), že bude k dispozícii nepretržite dostatok energie, aby aj pri výpadku napätia v sieti poháňal strelkovú závoru do uzavretej polohy. To je dané napr. pri použití SECUREconnect.



6.1 Nastavenia

Vysielač tónov A-otvárača / A-otvárača servo

V dodávanom stave, je GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo naprogramovaný tak, že je proces otvárania potvrdený dvomi akustickými signálmi. To signalizuje, že sú strelky kompletne zatiahnuté a dvere sú priechodné.

Je možné, tieto akustické signály vypnúť

Realizuje sa to nasledovne:

- Po elektrickom odblokovaní zámku (aktivácia bezpotencionálnym kontaktom) môže byť zámok kompletne odpojený od napájacieho napätia najskôr po 10 sekundách.
- Odpojenie od napájacieho napätia musí trvať minimálne 10 sekúnd.
- Hneď potom bude napájacie napätie opäť aktivované.
- Teraz musí byť na vstupe pre odblokovanie zopnutý prvý impulz na 2 sekundy.
- A ihneď nato druhý impulz, ktorý „trvá“ minimálne ďalších 10 sekúnd.

Upozornenie: motor pri tomto nebeží.

- Potom sú akustické signály vypnuté.

K aktivácii akustických signálov je potrebný presne ten istý priebeh programovania.

6.2 Skúšobný chod

Po inštalácii a každej zmene v montáži, je potrebné skontrolovať všetky funkcie skúšobným chodom.



Pozor!

Riziko poranenia medzi dverami a rámom !

Konečný užívateľ musí byť po vyhotovení zaškolený na všetky dôležité kroky obsluhy.

Na skúšobný chod sú dvere rozbehnuté impulzom na vstupe s odblokovaním (napr. domáca telefónna stanica). Motor stiahne všetky strelky zámku späť, ukončí proces po cca. 1,5 sekunde a potvrdí stav otvorenia akustickými signálmi. Potom môžu byť dvere otvorené rukou.

Strelky ostanú cca. 2 sekundy stiahnuté. Potom motor strelky uvoľní a tie sa vrátia späť do východiskovej pozície. Teraz môžu byť dvere manuálne zavreté.

Upozornenie pre A-otvárač servo

Pre skúšobný chod sa A-otvárač servo aktivuje prostredníctvom minimálneho otočenia kľúča v smere otvorenia alebo ľahkým stlačením kľučky. Motor potiahne naspäť všetky strelky zámku.

Upozornenie:

Pri variantoch prevedenia GU-SECURY „AutomaticDay“ a GU-SECURY „AutomaticTE“ s funkciou „denné odistenie“, nie je hlavná strelka stiahnutá A-otváračom!

Mechanicky je zámok kedykoľvek zvnútra a zvonku obsluhovateľný kľúčom. Zvnútra môžu byť dvere otvorené kedykoľvek kľučkou v nezamknutom stave.

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

7 Kontrola a údržba, náhradné diely

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo môže byť prevádzkovaný iba so sieťovými časťami, ktorých výkon zodpovedá minimálne požiadavkám zámku (viď „Technické údaje“).

Pri nedbanlivosti neplatí žiadna záruka.

Prevádzkovú schopnosť uzamykacieho systému je potrebné pravidelne kontrolovať. Tu musia byť skontrolované upevňovacie body a prípadné uvoľnené skrutky dotiahnuté.

Mechanické vlastnosti zámku (obsluha kľúča, resp. kľučky / automatická strelková závera) nesmú byť obmedzované nečistotami.

Musia byť minimálne raz ročne očistené a namazané živíkovým olejom.

A-otvárač si nevyžaduje údržbu.

8 Popis chýb, možné príčiny / návrhy riešení

☒ Motor nebeží

➡ **Kábel je / sú nesprávne zapojený alebo nie je / sú k dispozícii, skontrolovať pripojenia:**

- Napájacie napätie V jednosmerné / striedavé napätie
hnedá: +/-
sivá (modrá): -/~
čierna: +/- (riadiace napätie k odisteniu).
- Trafo skontrolovať a prípadne vymeniť poistku.
- Skontrolovať upínacie body.

☒ Strelky sa po manipulácii stiahnu späť, ale opäť sa neuvoľnia

➡ **Kábel je nesprávne pripojený, skontrolovať pripojenia:**

- Napájacie napätie jednosmerné / striedavé napätie
hnedá: +/-
modrá (sivá): -/~
čierna: +/- (riadiace napätie k odisteniu)
- Vyfrézovanie pre A-otvárač je primálne: drhnutie tiahla / zachytenie tiahla
Vyhĺbenie musí byť zväčšené!

☒ Motor bzučí dlhší čas alebo

☒ A-otvárač nedokáže zatiahnuť strelky späť

➡ **A-otvárač dostáva málo prúdu; slabé trafo:**

- Skontrolovať trafo:
Napájacie napätie jednosmerné / striedavé napätie min. 1 ampér (1000 mA)!
Použitie pritenké resp. pridlhé káble: skontrolovať priemer káblov:
- do 10 m – 0,5 mm²
- do 40 m – 0,75 mm²
- do 50 m – 1,0 mm²
- do 75 m – 1,5 mm²
- do 125 m – 2,5 mm²

➡ **Spotrebiče zapnuté paralelne:**

- Výkon traťa je nedostatočný, aby poskytol dostatočné množstvo energie pre GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo a pre dodatočné spotrebiče, pripojené na trafo!

☒ Iba doplnkové zaistenia sú stiahnuté späť"

➡ GU-SECURY „AutomaticDay“ ako aj GU-SECURY „AutomaticTE“ s A-otváračom / A-otváračom servo:

- Funkcia je tak plánovaná; nevyskytujú sa žiadne chyby.

➡ Chybná hlavná skrinka zámku:

- Potrebne kontaktovať GU.

☒ Žiadna „Servo“-funkcia

- Tiahla skontrolovať, či sa pohybujú voľne.
- Preskúšať, či sa kľúč otáča ľahko.
- Pri použití SECURE**connect** sa musí dbať na:
Ak dvere pri otvorení ostanú dlhšie stáť, musia byť zatvorené na najmenej 20 sekúnd (nedotýkajú sa kontakty), aby sa opäť obnovil bezchybný stav A-otvárača servo.

9 GU služby zákazníkom

- Montáž pohonu a uvedenie do prevádzky
- Ročná kontrola odborníkom podľa platných noriem a smerníc
- Údržba a opravy
- Prestavba a zmeny na jestvujúcich zariadeniach dverí a okien.

Ak je potrebné vyriešiť ďalšie otázky resp. potrebujete podrobné informácie, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

10 Likvidácia

Stavebný diel / prístroj obsahuje elektrické časti a musí byť preto zlikvidovaný podľa národných nariadení.

GU-SECURY Automatic s A-otváračom / A-otváračom servo

Technický dokument

11 Vyhlásenie hodnôt parametrov



SK

Vyhlásenie hodnôt parametrov

VYHLÁSENIE HODNÔT PARAMETROV č. 0004-CPR-GU-BKS-FERCO-L

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o stavebných výrobkoch č. 305/2011 z 9. marca 2011.

1. Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku:

Zámky a stavebné kovania, elektromechanické zámky a uzatváracie plechy podľa EN 14846

2. Typ výrobku:

GU BKS Zadlábavacie zámky typ B 1970/71/72/73/75/77/80/81, B 2170/71/72/73/75/77/80/81,
SECURY 1970/71/78, SECURY 2170/71/78
GU BKS Zadlábavacie zámky typ SECURY s A-otváračom / A-otváračom servo: SECURY Automatic,
SECURY 19, SECURY 21
GU BKS Zadlábavacie zámky typ B 1956/59

3. Výrobcom určený účel použitia:

Zadlábavacie zámky a viacnásobné uzamykania pre otváracie krídla dverí

4. Výrobca:

BKS GmbH, Heidestraße 71, D-42549 Velbert, Nemecko
Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Straße 3, D-71254 Ditzingen, Nemecko

5. Systém alebo systémy na hodnotenie a kontrolu odolnosti hodnôt parametrov stavebného výrobku:

Systém 1

6. V prípade vyhlásenia hodnôt parametrov stavebného výrobku evidovaného v harmonizujúcej norme:

EN 14846:2008
Notifikovaný skúšobný inštitút 0432 vykonal typovú skúšku a vydal kontrolnú správu
EG-Certifikát zhody 0432-CPD-0190

Významné charakteristické znaky	Hodnoty parametrov	Harmonizovaná technická špecifikácia
Schopnosť automatického uzamykania	vyhovujúci, ≤50N	EN 14846:2008
Schopnosť trvalej funkcie vzhľadom na schopnosť automatického uzamykania	vyhovujúci, trieda 7, ≤50N	
Schopnosť udržať dvere v uzavretej polohe, čím sa obmedzí rozšírenie požiaru	vyhovujúci	
Kontrola nebezpečných látok	vyhovujúci	

7. Deklarované hodnoty parametrov:

Podrobné vyhlásenie hodnôt parametrov nájdete pod: www.g-u.com/sk/servis/nariadenie-o-stavebnych-vyrobkoch.html

Hodnoty parametrov výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovanými hodnotami parametrov v bode 7.

Ditzingen, 06. Marec 2014

f.v. Resch
Julius von Resch
(Generálny riaditeľ)

Vorsprung mit System | GU | BKS | FERCO

Zabeleška / Poznámky

Zabeleška / Poznámky

Zabeleška / Poznámky



Gretsch-Unitas GmbH
Baubeschläge
Johann-Maus-Str. 3
D-71254 Ditzingen
Tel. + 49 (0) 71 56 3 01-0
Fax + 49 (0) 71 56 3 01-2 93

www.g-u.com

0-45777-L0-0-SL | 03 | 08.2014 | G28404 | Printed in Germany

Pridržujeme si právo do napak, zmot in tehničnĕh sprememb.
Chybĕ, omĕly a tehnickĕ zmeny vyhradenĕ.

Securing technology for you
Náskok so systémom

